



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/2004/33  
24 February 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов  
(Семьдесят шестая сессия, пункт 5 повестки дня,  
Женева, 3-7 мая 2004 года)

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ**

**Баллоны, используемые для тепловых аэростатов**

**Комментарии к документу TRANS/WP.15/2004/15 и неофициальному документу INF.31, представленному на январской сессии 2004 года**

**Передано правительством Швейцарии**

Справедливо то, что в настоящее время используется несколько типов баллонов, которые не отвечают требованиям и поэтому не удовлетворяют стандартам безопасности ДОПОГ. Если имеет место отход от этих стандартов безопасности, это должно каким-то образом компенсироваться.

В документе 15 в разделе "Обоснование" указывается, что эти баллоны изготавливаются в соответствии с существующими стандартами. Однако в действительности они изготавливаются в соответствии с заводскими стандартами и затем утверждаются национальным органом. Поэтому стандарты и степень безопасности таких баллонов в разных странах неодинаковы. Такого же рода проблема возникает при проведении испытаний и проверок, поскольку в различных странах предусмотрена разная периодичность проведения проверок и установлены неодинаковые требования к проверкам.

Для решения этих проблем может понадобиться внесение дополнительных требований в предлагаемый текст 6XX, например:

- С учетом отступлений, предусмотренных в подпунктах с), d) и e), проектирование, изготовление и испытания должны осуществляться в соответствии со стандартом, принятым в рамках ДОПОГ, или техническими правилами, признанными компетентным органом (ДОПОГ).
- В подпункт f) пункта 2 добавить следующий текст:  
"Испытательное давление должно составлять не менее 30 бар".
- В подпункт f) пункта 2 добавить следующий текст:  
"Если используется устройство для сброса давления с установленным давлением срабатывания выше 30 бар, испытательное давление должно быть по меньшей мере равным установленному давлению срабатывания".
- В подпункт g) пункта 2 добавить следующий текст:  
"Баллон должен перевозиться закрепленным в корзине или дополнительном предохранительном устройстве".
- Периодическая проверка должна проводиться каждые два года организацией, утвержденной компетентным органом в соответствии с ДОПОГ.

Мы предлагаем включить эти дополнительные элементы в рекомендацию, содержащуюся в документе 15, или обсудить весь этот вопрос на уровне рабочей группы, которая не будет стеснена какими-либо временными рамками.

---